

GhY`Ubh]g. 'C dY`!A i hhYf'g]Y\ h'g]Wx
YfbghYb` < YfUi gZcfXYfi b[Yb`[Y[YbØVYf

GhY`Ubh]g!6cgg'7Uf`cg'HUj UfYg'Ài »Yfh'g]Wx`ni f
YbhÀi gWYbXYb'6]'Ubn'ZØf'C dY`. 'I a gUhn'i bX'; Yk]bb'ghUf_
[Ygi b_Ybž'XØghYfY'Dfc[bcgYb"

8]Y'5i hca cV]'VfUbWxY'ghY\hj cf'nU\`fY]WxYb`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž
i bX'XYf'A i hhYf_cbnYfb'j cb'C dY`žGhY`Ubh]gž'V'Y]Vh'XUj cb'b]Wx h
i bVYfØ\fh" `Øb[ghj YfØZYb'h]Wx hY'NU\`Yb`[YVYb'5b`Ugg'ni f
6Ygcf[b]gi bX'k YfZYb'Y]bYb'GWxUhhYb'Ui Z'X]Y'Ni _i bZi'XYf
HfUX]h]cbga Uf_Y"

9f[YVb]ggY`i bX'Dfc[bcgYb.
9]b`YfbØWx hYfbXYg` < U`V`U\ f

8]Y'YfghY` \U\ fYg`À`ZhY`&\$&(`Uh'ZØf'GhY`Ubh]g'Y]bYb`XYi h]Wx
gdØfVUfYb`F ØW_[Ub[]b`XYf'Z]bUbn]Y`Yb'6]'Ubn'[YVfUWx'h"8Yf
I a gUhn'Z]Y`i a`%('DfcnYbh]a`J Yf[`Y]Wx`ni a`J cf'U\ fž'k Ug'XYb
C dh]a]ga i gž'XYf'bUWx`XYb'FY_cfXnU\`Yb`XYg'J cf'U\ fYg
\YffgWx hYž'UVfi dh'XÀa`dZhY`"GhUhh'XYf'Ub[YghfYVhYb'; +`A]`]UfXYb
9i fc'Yfn]Y'hY'XUg'i bhYfbY\ a Yb`YX][`]Wx';)`A]`]cbYb'9i fc
I a gUm"Ni XYa`j Yff]b[YfhY'g]Wx`XYf'BYhhc[Yk]bb'i a`ZUgh'X]Y
<À`ZhY'Ui Z') ž`A]`]UfXYb'9i fc""8]YgY`F ØW_[Àb[Y'g]bX'b]Wx h'bi f
Y]b`J cf'nY]WxYb`ZØf'Z]bUbn]Y`Y'GWx k]Yf][_Y]hYbž'gcbXYfb
fYZY_h]YfYb'Ui Wx`]bhYfbY`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'X]Y`\]Yf
Ub[Y[Ub[Yb'k YfXYb'a ØggYb"

J Yf_Ui Z'i bX`A Uf_hY]bZØ\ fi b[.
9]bY`gcf[gUa Y`6YhfUWx hi b[`XYf'bYi Yb
A cXY`Y

8]Y`J`Yf_Ui`ZgnU\`Yb`gdFYW\Yb`Y]bY`_`UfY`GdfUW\Y.`a`YfghYb
<U`V`U\`f`&\$&(`k`i`fXYb`&ž`A`)]cbYb`:`U\`fnYi`[`Y`j`Yf_Ui`Zhž`Y]b
F`ØW_[`Ub[`i`a`nY\`b`DfcnYbh`"GhY`"Ubh]g!79C`7Uf`cg`HUj`UfYg
Yf`_`Àfhž`XUgg`X]YgYf`F`ØW_[`Ub[`Ui`W\`a`]h`XYf`9]bZØ\`fi`b[
nU\`fY]W\Yf`bYi`Yf`A`cXY`"Y`ni`gUa`a`Yb\`Àb[`h`"8]Yg`_`ÒbbhY`Ui`Z
<YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb`]b`XYf`A`Uf`_hY]bZØ\`fi`b[`i`bX`5`_nYdhUbn`bYi`Yf
:`U\`fnYi`[`Y`\]bk`Y]gYb`"8]Y`:`fU[`Y`V`Y]Vhž]bk`]Yk`Y]h`XUg
l`bhYfbY\`a`Yb`X]Y`A`Uf`_hVYXØfZb]ggY`f]W\h][`Ubh]n]d]Yfh`\Uhž`i`a
ni`_ØbZh][`Y`9fZc`[`Y`ni`g]W\Yfb`"

F`Y`U`_h]c`b`Y`b`i`b`X`G`h`f`U`h`Y`[`]`Y`b`.

9]b`K`Y`[`i`]b`X`]Y`Ni`_i`b`Zh3

Hfchn`XYf`Øb[`ghYb`F`ØW_[`Àb[`Y`Ài`»`Yfh`HUj`UfYg`<c`Z`bi`b[`"9f`g]Y\`h
X]Y`U`_hi`Y`"Yb`G`W`k`]Yf][`_Y]hYb`U`g`j`cfØVYf[`Y\`Yb`XYg`Ghc`d`YfghY]b
i`bX`VYhcbh`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]hž`X]Y`DfcV`Ya`Y`U`_hj`Ubni`[`Y\`Ybž
i`a`i`[`Ygh`Àf`_h`ni`fØW`_ni`_ca`a`Yb`"9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`Y`W`Y
_cb`fYhYb`A`U»`bU\`a`Yb`ni`f`GhUV]`g]Yfi`b[`XYf`J`Yf_Ui`ZgnU\`Yb
i`bX`ni`f`J`YfVYggYfi`b[`XYf`cdYfUhj]Yb`@]ghi`b[`gZÀ\][`_Y]h
Yf[`f]ZYb`k`YfXYb`"8]Y`l`bg]W\Yf\Y]h]b`6Yni`[`Ui`ZX]Y`K`Yf`gh`ÀhhYbž
]bgVYgcbXYfY`]b`9]gYbUW\ž`_ÒbbhY`Yf\YV`]W\Y`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`Ui`Z
X]Y`6Y`Y[`gW\UZh`i`bX`X]Y`fY[`]cbU`Y`K`]fhgW\UZh`\UVYb`"

?`c`b`g`Y`ei`Y`bn`Y`b`ZØf`X]Y`:`Y`a`Y]b`g`W\`U`Zh.

8]Y`6`Y`X`Y`i`hi`b[`ZØf`fY[`]c`b`U`Y`5`f`V`Y]hgd`À`hnY

8]Y`9`b`hk`]W`_i`b[`Yb`VY]`GhY`"Ubh]g`i`bX`gdYn]Y`"VY]`C`d`Y`"\`UVYb
k`Y]hfY]W\YbXY`:`c`[`Yb`ZØf`X]Y`:`Y`a`Y]b`g`W\`U`Zhž]b`g`V`Y`g`c`b`X`Y`f`Y`ZØf`X]Y
6`Y`g`W\`À`Zh][`hYb`]b`9]gYbUW\`"9]b`F`ØW_[`Ub[`]b`XYf`DfcXi`_h]c`b
_ÒbbhY`5`f`V`Y]hgd`À`hnY`[`Y`ZÀ\`f`X`Y`b`i`b`X`X]Y`k`]fhgW\UZh]W\Y`GhUV]`h`À`h
]b`XYf`F`Y[`]c`b`V`Y`Y]b`hf`À`W`h][`Yb`"8]Y`G`c`f[`Y`i`a`X]Y`Ni`_i`b`Zh`XYf
5`i`h`c`a`c`V]`d`f`c`X`i`_h]c`b`]b`8`Y`i`h`g`W\`U`b`X`]g`h`f`Y`U`ž`i`b`X`X]Y`c`_`U`Y`b
5`_h`Y`i`f`Y`a`ØggYb`g]W\`Ui`Z`a`Ò[`]W\Y`J`Yf`À`b`X`Y`fi`b[`Yb`Y]b`ghY`"Yb`"

8]Y`g`Y`G]hi`Uh]c`b`j`Y`f`X`Y`i`h`]W\`h`X]Y`<`Y`f`Ui`g`Z`c`f`X`Y`fi`b[`Yb`ž`j`c`f`X`Y`b`Y`b
X]Y`[`Y`g`U`a`h`Y`5`i`h`c`a`c`V]`b`Xi`g`h`f]Y`g`h`Y\`hž`i`b`X`nY][`hž`k`]Y`k`]W\h][`Y`g
]g`hž`XUgg`l`bhYfbY\`a`Yb`U[`]V`Y]VYb`i`b`X`X]Y`6`Y`X`ØfZb]ggY`XYg`

A Uf_hYg j Y fghY\Yb"GhY`Ubh]g`k]fX`]b`XYb`_ca a YbXYb`A cbUhYb
i bhYf`8fi W_`ghY\Ybž i a `@Øgi b[Yb`ni `Z]bXYbž`X]Y`gck c\`X]Y
Z]bUbn]Y`Yb`?`]ddYb`ØVYfk]bXYb`U`g`Ui W`X]Y` ; Ya Y]bgW`UZh
i bhYfghØhnYb"

8 YhU]`g

6 Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!b UW`f]W`hYb`"bYh